ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

S



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1999/1286
29 December 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОТ 21 ДЕКАБРЯ 1999 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь сослаться на резолюцию 845 (1993) Совета Безопасности от 18 июня 1993 года по вопросу о споре между Грецией и бывшей югославской Республикой Македонией, в которой Совет, в частности, просил меня постоянно информировать его о ходе дальнейших усилий, прилагаемых под моей эгидой.

В письме от 13 сентября 1995 года мой предшественник препроводил членам Совета Безопасности текст Временного соглашения (S/1995/794). Как Вам и Вашим коллегам известно, в соответствии со статьей 5 Временного соглашения стороны договорились продолжать переговоры под эгидой Генерального секретаря в соответствии с резолюцией 845 (1993). Кроме того, как Вам известно, в письме от 10 ноября 1997 года (S/1997/890) я сообщил Совету о своем решении назначить г-на Мэтью Нимеца заместителем моего Личного посланника г-на Сайруса Вэнса. Переговоры сторон в рамках моих добрых услуг продолжились, и самое недавнее заседание состоялось 6 декабря 1999 года.

Мой Личный посланник г-н Сайрус Вэнс сообщил мне о своем уходе с этой должности по личным причинам. Я весьма неохотно принял его отставку и хотел бы отдать должное его неустанным усилиям и бесценной службе Организации Объединенных Наций. Мне, безусловно, будет нехватать его мудрых советов, а также его целеустремленности и такта в решении этого весьма деликатного вопроса.

В связи с отставкой г-на Вэнса и с согласия сторон я принял решение назначить вместо него моим Личным посланником его заместителя г-на Мэтью Нимеца, гражданина Соединенных Штатов Америки. Как Вам известно, г-н Нимец принимает участие в процессе переговоров с марта 1994 года и является председателем на продолжающихся переговорах между Грецией и бывшей югославской Республикой Македонией с ноября 1997 года.

Кофи А. АННАН

99-40311.R 291299 291299